

**ARPAE**  
**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Deliberazione del Direttore Generale	n. DEL-2021-92 del 24/09/2021
Oggetto	Direzione Amministrativa. Servizio Acquisti e Patrimonio. Approvazione della convenzione con Trenitalia TPER s.c.ar.l. per l'acquisto da parte di Arpa Emilia-Romagna di abbonamenti annuali regionali a favore dei propri dipendenti.
Proposta	n. PDEL-2021-95 del 17/09/2021
Struttura proponente	Servizio Acquisti e Patrimonio
Dirigente proponente	Bortolotti Elena
Responsabile del procedimento	Bortolotti Elena

Questo giorno 24 (ventiquattro) settembre 2021 (duemilaventuno), presso la sede di Via Po n. 5, in Bologna, il Direttore Generale, Dott. Giuseppe Bortone, delibera quanto segue.

**Oggetto: Direzione Amministrativa. Servizio Acquisti e Patrimonio. Approvazione della convenzione con Trenitalia TPER s.c.ar.l. per l'acquisto da parte di Arpae Emilia-Romagna di abbonamenti annuali regionali a favore dei propri dipendenti.**

VISTI:

- la D.D.G. n. 139 del 30/12/2020 “Direzione Amministrativa. Servizio Amministrazione, Bilancio e Controllo Economico. Approvazione del Bilancio Pluriennale di Previsione dell’Agenzia per la Prevenzione, l’Ambiente e l’Energia dell’Emilia-Romagna per il triennio 2021-2023, del Piano Investimenti 2021-23, del Bilancio economico preventivo per l’esercizio 2021, del Budget Generale e della Programmazione di Cassa 2021”;
- la D.D.G. n. 140 del 30/12/2020 “Direzione Amministrativa. Servizio Amministrazione, Bilancio e Controllo Economico. Approvazione delle Linee Guida e assegnazione dei budget di esercizio e investimenti per l’anno 2021 ai centri di responsabilità dell’Agenzia per la Prevenzione, l’Ambiente e l’Energia dell’Emilia-Romagna”;
- il Regolamento per l’adozione degli atti di gestione delle risorse dell’Agenzia, approvato con D.D.G. n. 114 del 23/10/2020;

RICHIAMATE:

- la Deliberazione del Direttore Generale n. 91 del 9/09/2019 “Direzione Amministrativa. Servizio Tecnico e Patrimonio. Approvazione dello schema di convenzione con Trenitalia s.p.a. per la sottoscrizione da parte di Arpae Emilia-Romagna di abbonamenti regionali annuali a favore dei propri dipendenti”;
- la Deliberazione del Direttore Generale n. 123 del 20/11/2020 con la quale si è nominato Responsabile della Mobilità aziendale di Arpae, Mobility Manager, l’Ing. Demetrio Errigo, collaboratore del Servizio Acquisti e Patrimonio, a decorrere dalla data di adozione dell’atto;

PREMESSO:

- che nell’ambito del miglioramento complessivo della mobilità aziendale, orientato alla riduzione dell’uso del mezzo di trasporto individuale a motore da parte dei dipendenti dell’Agenzia, Arpae promuove l’incentivazione all’utilizzo dei mezzi di trasporto pubblici o di mezzi ecologici;
- che nell’ambito di quanto disposto con D.M. 27/03/1998 del Ministero dell’Ambiente in tema di “Mobilità sostenibile nelle aree urbane”, al fine di favorire il trasporto collettivo per la mobilità casa-lavoro e di ridurre in tal modo il tasso di inquinamento ambientale, Arpae Emilia-Romagna da tempo favorisce l’attività di promozione dell’utilizzo del treno

per la mobilità collettiva casa/lavoro dei dipendenti dell'Agenzia attraverso la stipula di convenzioni con i soggetti gestori del servizio regionale ferroviario, aventi ad oggetto il rilascio di abbonamenti annuali agevolati, come da ultimo effettuato attraverso la stipula di specifica Convenzione con Trenitalia s.p.a., approvata con la sopra citata D.D.G. n. 91/2019, per il periodo 1/04/2018-31/03/2020;

- che con la suddetta D.D.G. n. 91/2019, al fine di incentivare l'uso del mezzo ferroviario di linea, era stata prevista la possibilità di acquisizione da parte dei dipendenti di abbonamenti annuali con uno sconto pari al 20%, costituito dal cumulo dello sconto del 5% riconosciuto dal gestore del servizio, con l'assunzione da parte di Arpae di un costo pari al 15% del prezzo dei titoli di viaggio;
- che Arpae, in conformità al D.M. 27/03/1998 ha redatto il proprio Piano per gli Spostamenti Casa-Lavoro, che comprende l'impegno all'assunzione di forme di incentivazione al trasporto pubblico su ferrovie di linea per i propri dipendenti, inviato al Settore Mobilità sostenibile e Infrastrutture del Comune di Bologna in data 15/01/2021;
- che il Responsabile del Settore Mobilità sostenibile e Infrastrutture del Comune di Bologna, nonché Mobility Manager di Area, responsabile delle funzioni di coordinamento della mobilità d'area e di supporto tra i responsabili della mobilità aziendale delle aziende pubbliche e private aventi sede nel Comune di Bologna, con Determinazione Dirigenziale N. DD/PRO/2021/1020 ha approvato il Piano per gli Spostamenti Casa-Lavoro di Arpae Emilia-Romagna;

#### RILEVATO:

- che la Convenzione con Trenitalia s.p.a. per l'acquisto di abbonamenti annuali ferroviari, approvata con D.D.G. n. 91 del 9/09/2019, è scaduta in data 31/03/2020;
- che Trenitalia TPER società consortile a responsabilità limitata, partecipata da Trenitalia s.p.a., è la società che, a seguito dell'affidamento da parte di Ferrovie Emilia-Romagna s.r.l., agente per conto della Regione Emilia-Romagna, eroga in forma diretta dall'1/01/2020 il servizio di trasporto pubblico di passeggeri per ferrovia di competenza della Regione Emilia-Romagna;
- che Trenitalia TPER ha posto, tra i propri obiettivi commerciali, la disponibilità a stabilire contatti con enti e imprese per rispondere alle esigenze di mobilità sistematica dei relativi dipendenti mediante predisposizione e sottoscrizione di apposite convenzioni ed è disponibile ad emettere abbonamenti annuali a favore dei dipendenti dei propri contraenti al fine di raggiungere l'obiettivo di migliorare la mobilità sistematica casa-lavoro dei medesimi;

- che in data 25/11/2020 Trenitalia TPER ha inviato il nuovo schema di convenzione;

CONSIDERATO:

- che la durata della Convenzione è di 24 mesi, con decorrenza dall'1/06/2020;
- che nelle more della stipula della predetta Convenzione, Trenitalia TPER, al fine di agevolare i collegamenti e gli spostamenti dei dipendenti, ha riconosciuto la validità dei titoli di viaggio convenzionati rilasciati dal precedente gestore del trasporto pubblico ferroviario ovvero ha rilasciato titoli di viaggio convenzionati provvisori sulla base delle convenzioni stipulate con il precedente gestore;
- che la Convenzione ha ad oggetto l'acquisto da parte del Contraente di abbonamenti annuali Trenitalia TPER nominativi, intestati ai singoli dipendenti, di validità annuale;
- che il prezzo dell'abbonamento annuale è pari a quello in vigore al momento dell'emissione dell'abbonamento stesso, senza sconti da parte del gestore;
- che l'Ing. Demetrio Errigo, nella sua qualità di Mobility Manager aziendale di Arpae, al fine di regolare il rapporto con Trenitalia TPER ha sottoscritto la Convenzione di cui trattasi, allegata sub A) al presente atto, in data 4/12/2020, e che Trenitalia TPER ha inviato a mezzo corrispondenza commerciale la medesima Convenzione firmata in data 11/12/2020;
- che è interesse di Arpae assicurare la continuità delle proprie misure di mobility management già intraprese negli esercizi precedenti, e pertanto mantenere le forme di incentivazione all'uso del mezzo pubblico ferroviario, quali la possibilità di sottoscrizione di abbonamenti regionali ferroviari ad un prezzo agevolato;
- che, pertanto, Arpae intende continuare ad assicurare ai propri dipendenti la possibilità di acquistare abbonamenti annuali ferroviari ad un costo ridotto del 20% rispetto al prezzo ordinario, assumendosene i relativi costi;
- che, sulla base del Piano per gli Spostamenti Casa-Lavoro di Arpae Emilia-Romagna, il numero presunto dei dipendenti Arpae (a tempo indeterminato e a tempo determinato) interessati alla sottoscrizione di abbonamenti annuali, che utilizzano il trasporto su ferrovia, è stimato in 90 unità nell'arco di validità biennale della convenzione;
- che dalla stima suddetta l'acquisto di n. 90 abbonamenti annuali sulla intera rete regionale per l'intera durata della Convenzione comporta un costo stimato in Euro 50.000,00 così ripartito: Euro 40.000,00 a carico dei dipendenti interessati, Euro 10.000,00 a carico di Arpae;

RITENUTO:

- di approvare la Convenzione con Trenitalia TPER, società consortile a responsabilità

limitata - con sede legale e amministrativa in Bologna, via del Lazzaretto 16, Codice Fiscale 03553671201, allegata sub A) al presente atto, avente ad oggetto l'acquisto di abbonamenti annuali regionali Trenitalia TPER s.c.ar.l. da parte di Arpae Emilia-Romagna a favore dei propri dipendenti, firmata dall'Ing. Demetrio Errigo, nella sua qualità di Mobility Manager aziendale di Arpae in data 4/12/2020 e inviata da Trenitalia TPER s.c.ar.l. a mezzo corrispondenza commerciale firmata in data 11/12/2020;

- di dare atto che la Convenzione, efficace dall'1/06/2020 al 31/5/2022, disciplina il rilascio al personale Arpae di abbonamenti annuali personali a tariffa ordinaria validi su tutto il territorio regionale;
- di provvedere all'acquisizione di un numero stimato di abbonamenti Trenitalia TPER pari a 90;
- di disporre che ciascun dipendente, titolare dell'abbonamento, dovrà corrispondere ad Arpae l'importo annuale decurtato del 20%, mediante rate mensili trattenute in busta paga;

SU PROPOSTA:

- della Responsabile del Servizio Acquisti e Patrimonio, Dott.ssa Elena Bortolotti, la quale ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente atto;

DATO ATTO:

- che è stato acquisito il parere di regolarità contabile espresso, ai sensi del Regolamento sull'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia approvato con D.D.G. n. 114 del 23/10/2020, dal Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani, Responsabile del Servizio Amministrazione, Bilancio e Controllo Economico;
- del parere favorevole del Direttore Amministrativo, Dott.ssa Lia Manaresi, e del Direttore Tecnico, Dott. Franco Zinoni, espresso ai sensi dell'art. 9 della L.R. n. 44/95;
- che Responsabile del Procedimento è l'Ing. Demetrio Errigo, Mobility Manager dell'Agenzia;

#### DELIBERA

1. di approvare la Convenzione con Trenitalia TPER, società consortile a responsabilità limitata - con sede legale e amministrativa in Bologna, via del Lazzaretto 16, Codice Fiscale 03553671201, allegata sub A) al presente atto, avente ad oggetto l'acquisto di abbonamenti annuali regionali Trenitalia TPER s.c.ar.l. da parte di Arpae Emilia-Romagna a favore dei propri dipendenti, firmata dall'Ing. Demetrio Errigo, nella sua qualità di Mobility Manager aziendale di Arpae in data 4/12/2020 e inviata a mezzo corrispondenza commerciale da Trenitalia TPER s.c.a r.l. firmata in data 11/12/2020;

2. di dare atto che la Convenzione, efficace dall'1/06/2020 al 31/05/2022, disciplina il rilascio al personale Arpae di abbonamenti annuali personali a tariffa ordinaria validi su tutto il territorio regionale;
3. di provvedere all'acquisizione di un numero stimato di abbonamenti Trenitalia TPER pari a 90;
4. di dare atto che l'acquisto degli abbonamenti annuali sulla rete regionale per l'intera durata della Convenzione comporta un costo stimato in Euro 50.000,00 così ripartito: Euro 10.000,00 a carico di Arpae ed Euro 40.000,00 a carico dei dipendenti interessati;
5. di dare atto che il rimborso ad Arpae da parte di ciascun dipendente, titolare dell'abbonamento, dell'importo annuale dell'abbonamento decurtato del 20%, avverrà mediante rate mensili trattenute in busta paga;
6. di dare atto che il presente provvedimento comporta per l'Agenzia un costo pari ad Euro 10.000,00, avente natura di "Servizi Vari - Mobilità sostenibile", compreso nel budget annuale 2021 e nel bilancio preventivo annuale e pluriennale 2021-2023 con riferimento al centro di responsabilità del Servizio Acquisti e Patrimonio, così ripartito:
  - esercizio 2021 Euro 7.916,67
  - esercizio 2022 Euro 2.083,33.

PARERE: FAVOREVOLE

IL DIRETTORE TECNICO

(F.to Dott. Franco Zinoni)

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

(F.to Dott.ssa Lia Manaresi)

IL DIRETTORE GENERALE

(F.to Dott. Giuseppe Bortone)

Spett.le

ARPAE  
Via Po,5  
40139- Bologna

**OGGETTO: convenzione per l'acquisto di abbonamenti annuali regionali Trenitalia Tper Scarl da parte di ARPAE Emilia-Romagna a favore dei propri dipendenti al fine di incentivare l'utilizzo del treno per la mobilità collettiva casa/lavoro.**

*Facendo seguito alle intese intercorse, con la presente formuliamo una proposta di convenzione tesa a definire i termini e le condizioni per la realizzazione di quanto indicato in oggetto.*

## TRA

TRENITALIA TPER SCARL - società consortile a responsabilità limitata - con sede legale e amministrativa in Bologna, via del Lazzaretto 16, Codice Fiscale 03553671201, capitale sociale Euro 11.000.000,00 interamente versato, iscritta al Registro delle Imprese di Bologna al n. T 338078593 , iscritta al R.E.A. al n. 528224, la quale interviene nel presente contratto nella persona di Alessandro Tullio nella sua qualità di Amministratore Delegato, (di seguito, per brevità, denominata "TRENITALIA TPER")

## E

ARPAE con sede in Bologna, Via Po, 5 codice fiscale e partita Iva **04290860370**, per la quale interviene nella presente convenzione l'Ing. Demetrio Errigo nella sua qualità di Mobility Manager domiciliato per la carica presso la sede della società (di seguito anche "Arpae" o il "Contraente"),

che come sopra costituite, laddove richiamate di seguito, singolarmente, anche "Parte" e congiuntamente "Parti".

## PREMESSO CHE

- TRENITALIA TPER è la Società che, a seguito dell'affidamento da parte di Ferrovie Emilia Romagna Srl, agente per conto della Regione Emilia-Romagna, eroga in forma diretta dal 01.01.2020 il servizio di trasporto pubblico di passeggeri per ferrovia di competenza della Regione Emilia-Romagna e i servizi autobus sostitutivi all'interno del territorio della Regione stessa ovvero nei diversi ambiti stabiliti dal contratto di servizio, secondo quanto consentito dalla legge e da ogni disposizione tempo per tempo comunque applicabile.
- nell'ambito di quanto disposto con D.M. 27 marzo 1998 del Ministro dell'Ambiente in tema di "mobilità sostenibile nelle aree urbane", al fine di favorire il trasporto collettivo per la mobilità casa lavoro e di ridurre in tal modo il tasso di inquinamento ambientale, TRENITALIA TPER ha posto, tra i propri obiettivi commerciali, la disponibilità a stabilire contatti con enti e imprese per rispondere alle esigenze di mobilità sistemica dei relativi dipendenti mediante predisposizione e sottoscrizione di apposite convenzioni;



- ARPAE intende promuovere la mobilità sostenibile casa-lavoro dei propri dipendenti e, pertanto, ha manifestato a TRENITALIA TPER l'intenzione di voler procedere all'acquisto, per conto dei dipendenti medesimi, di abbonamenti TRENITALIA TPER nominativi, intestati ai singoli dipendenti, di validità annuale a tariffa regionale ovvero con applicazione della tariffa sovraregionale (di seguito anche solo "abbonamenti annuali");
- TRENITALIA TPER è disponibile ad emettere abbonamenti annuali a favore dei dipendenti del Contraente al fine di raggiungere l'obiettivo di migliorare la mobilità sistematica casa – lavoro dei medesimi;
- Nelle more della stipula della presente Convenzione, TRENITALIA TPER, al fine di agevolare i collegamenti e gli spostamenti dei dipendenti del Contraente, ha riconosciuto la validità dei titoli di viaggio convenzionati rilasciati dal precedente gestore del trasporto pubblico ferroviario ovvero ha rilasciato titoli di viaggio convenzionati provvisori sulla base delle convenzioni stipulate tra il Contraente e il precedente gestore;
- pertanto, con il presente accordo di *mobility management* (di seguito anche "Convenzione") le Parti intendono stabilire i termini e le condizioni per la vendita degli abbonamenti annuali al Contraente a favore dei dipendenti di quest'ultima;
- è altresì intenzione delle Parti attribuire, mediante la presente Convenzione, valenza ricognitiva ai titoli di viaggio convenzionati rilasciati provvisoriamente e transitoriamente sulla base della convenzione stipulata tra il Contraente e il precedente gestore del trasporto pubblico ferroviario regionale, da TRENITALIA TPER nelle more della stipula della presente Convenzione a far data dal 01.01.2020 e sino alla data della stipula;

Tutto ciò premesso, le Parti, come sopra rappresentate,

## **CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE**

### **Articolo 1**

#### **Premesse e allegati**

Le premesse e gli allegati fanno parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

### **Articolo 2**

#### **Finalità, oggetto ed impegni delle Parti**

La Convenzione è espressione di un'iniziativa di *mobility management* ed è finalizzata ad incentivare, attraverso un contributo aziendale del Contraente a favore dei dipendenti, l'utilizzo sistematico del treno per la mobilità collettiva casa/lavoro, inserendosi nell'ambito degli interventi previsti dal Decreto Ministeriale 27 marzo 1998 e s.m.i. in tema di "mobilità sostenibile nelle aree urbane" emanato dal Ministro dell'Ambiente di concerto con i Ministri dei Lavori Pubblici, della Sanità e dei Trasporti e della Navigazione.

La Convenzione ha ad oggetto l'acquisto da parte del Contraente di abbonamenti annuali TRENITALIA TPER nominativi, intestati ai singoli dipendenti, di validità annuale e da utilizzare per le tratte di linea specificatamente indicate nell'Allegato n.2. Il Contraente addebiterà ratealmente ai singoli dipendenti la quota del costo degli abbonamenti annuali a loro carico mediante trattenuta mensile in busta paga.

In particolare:

- ARPAE si impegna ad acquistare e consegnare al proprio personale dipendente interessato gli abbonamenti annuali TRENITALIA TPER da quest'ultima forniti;
- ARPAE si impegna, inoltre, ad informare i propri dipendenti della possibilità di acquisire gli abbonamenti annuali TRENITALIA TPER con le modalità specificate nel successivo art. 3.
- TRENITALIA TPER si impegna a emettere gli abbonamenti annuali oggetto della presente Convenzione e ad accettare le modalità e le tempistiche di pagamento del corrispettivo degli abbonamenti annuali secondo quanto previsto al successivo art. 3.

È altresì oggetto della presente Convenzione il riconoscimento della validità degli abbonamenti annuali rilasciati in via provvisoria e transitoria da TRENITALIA TPER nelle more della stipula della presente Convenzione, attribuendo pertanto valenza ricognitiva ai titoli emessi dal 01.01.2020 e sino alla data di efficacia della presente



Convenzione. Tali titoli di viaggio sono stati rilasciati da TRENITALIA TPER sulla base della convenzione stipulata tra il Contraente ed il precedente gestore del trasporto pubblico ferroviario regionale.

Con la sottoscrizione della presente Convenzione, le Parti riconoscono la validità dei titoli e danno atto che tali titoli, rilasciati provvisoriamente e transitoriamente, acquisiscono, per effetto di quanto qui stabilito, validità ed efficacia definitiva e ad essi si applica la disciplina contenuta nella presente Convenzione.

### **Articolo 3**

#### **Richiesta degli abbonamenti annuali e modalità di pagamento**

Il dipendente di ARPAE interessato all'abbonamento annuale dovrà compilare il modulo di "Richiesta di rilascio di abbonamento annuale" con i dati previsti dallo stampato (Allegato n. 1).

A seguito di ciò, l'emissione dell'abbonamento annuale avverrà su supporto cartaceo o in modalità elettronica su Smart Card Unica Emilia Romagna secondo le modalità di seguito riportate:

- il Contraente trasmette a TRENITALIA TPER l'elenco con i dati dei dipendenti che avranno sottoscritto il modulo di cui sopra (Allegato n. 1) entro 30 giorni lavorativi antecedenti la decorrenza dell'abbonamento stesso;
- nel caso di emissione dell'abbonamento annuale in modalità elettronica, il Contraente dovrà trasmettere a TRENITALIA TPER il modulo di richiesta Unica Emilia Romagna debitamente compilato, corredato di fototessera, e sottoscritto dal dipendente (Allegato n. 3);
- TRENITALIA TPER provvederà a calcolare il costo degli abbonamenti richiesti e ne darà comunicazione al Contraente per il pagamento del corrispettivo;
- TRENITALIA TPER, al termine del mese di riferimento, emette documento riepilogativo di tutti gli abbonamenti acquistati e invia la fattura al Contraente, che si obbliga a pagare il corrispettivo dovuto mediante bonifico bancario entro 15 giorni data fattura fine mese. Tale fattura dovrà contenere la dicitura "Operazione con scissione dei pagamenti – Art. 17-ter DPR 633/72".

Il conto corrente su cui effettuare il bonifico e la causale da utilizzare sono di seguito indicati:

Conto Corrente: **IT88G0200805351000104360131** intestato a TRENITALIA TPER SCARL presso **Unicredit Banca** ----

Causale Bonifico (obbligatoria): codice cliente, numero e data fattura, convenzione Mobility Arpae

Contestualmente Arpae provvederà ad inviare, via e-mail all'indirizzo [trenitaliatper@cert.trenitaliatper.it](mailto:trenitaliatper@cert.trenitaliatper.it) o via fax al numero 051 2587365, copia del bonifico effettuato.

In caso di tardivo pagamento degli importi dovuti, il Contraente sarà tenuto a corrispondere a TRENITALIA TPER gli interessi legali al tasso stabilito dalle norme vigenti emanate in attuazione delle direttive comunitarie in materia di ritardi nelle transazioni commerciali, ai sensi di quanto disposto dal D.Lgs n. 231/2002.

Successivamente TRENITALIA TPER e Arpae concorderanno le modalità di consegna degli abbonamenti. La consegna dei titoli di viaggio sarà attestata dalla firma per presa consegna in calce al modulo di cui all'Allegato n. 1.

Il prezzo dell'abbonamento annuale è pari a quello in vigore al momento dell'emissione dell'abbonamento stesso, non essendo previsti sconti da parte di TRENITALIA TPER.

Qualora, per esigenze dell'abbonato, lo stesso chieda di restituire l'abbonamento medesimo prima della sua naturale scadenza, tale richiesta potrà essere accolta, previa riconsegna del titolo di viaggio al Contraente, che provvederà tempestivamente alla restituzione dello stesso a TRENITALIA TPER, che si impegna a rimborsare a Arpae la differenza tra l'importo dell'abbonamento annuale corrisposto e quello relativo a tanti abbonamenti mensili, quanti sono i mesi di effettivo utilizzo, secondo quanto segnalato da TRENITALIA TPER; sulla quota da rimborsare così determinata si applica poi la deduzione di un diritto del 5%. Non si dà luogo al rimborso per importi pari o inferiori a 8 euro e qualora l'abbonamento sia stato usufruito per un periodo inferiore a 6 mesi.

In caso di smarrimento, deterioramento o furto è ammesso il rilascio di un abbonamento sostitutivo avente la medesima percorrenza, validità e classe dell'abbonamento annuale originario.

La sostituzione è consentita per una sola volta e a condizione che l'abbonamento originario conservi una validità residua non inferiore a un mese.

La richiesta deve essere presentata per iscritto e deve essere corredata dalla denuncia di smarrimento o furto o del biglietto originale deteriorato. Per il rilascio del duplicato deve essere corrisposto un diritto fisso di 5 euro. Il



duplicato dell'abbonamento non è rimborsabile in nessun caso. In caso di rinvenimento, l'abbonamento denunciato, smarrito o trafugato deve essere immediatamente restituito a TRENITALIA TPER.

All'atto del rilascio degli abbonamenti, le condizioni contenute nel presente articolo dovranno essere portate a conoscenza del dipendente, il quale dovrà sottoscrivere apposita dichiarazione di "presa visione" in tal senso, contestualmente alla dichiarazione di cui al precedente primo comma.

Per ogni altra eventualità non espressamente indicata nella presente Convenzione valgono le clausole previste dalle "Condizioni Generali di Trasporto dei passeggeri di TRENITALIA TPER".

#### **Articolo 4**

##### **Durata della convenzione e recesso**

La Convenzione ha durata di 2 anni, con decorrenza dal 1 giugno 2020 (data di efficacia).

Rimane ferma la valenza ricognitiva di cui all'art. 2.

TRENITALIA TPER ha la facoltà di recedere dalla presente Convenzione per qualsivoglia motivo, previo avviso al Contraente da trasmettersi con un preavviso di almeno 30 giorni. Nel caso di esercizio del diritto di recesso, il Contraente non potrà vantare diritto a compensi, risarcimenti o indennizzi a qualsiasi titolo richiesti. Restano in ogni caso fermi gli impegni assunti da TRENITALIA TPER nei confronti del Contraente che avrà manifestato, entro la data del ricevimento del preavviso di recesso, la richiesta contenente l'elenco dei dipendenti che intendono usufruire degli abbonamenti annuali.

#### **Articolo 5**

##### **Responsabilità delle Parti**

Le Parti concordano che ciascuna di esse sarà esclusivamente responsabile per le prestazioni di propria competenza manlevando l'altra Parte per fatti o cause riconducibili alla propria responsabilità.

Il Contraente non avrà nulla a pretendere da TRENITALIA TPER qualora i propri dipendenti non ottemperino per qualsiasi motivo al pagamento rateale dell'abbonamento.

Dal momento della consegna dell'abbonamento annuale il Contraente assume ogni responsabilità in merito alla corretta e puntuale consegna per ogni titolo di viaggio nominativo a ciascun dipendente.

#### **Articolo 6**

##### **Domicilio delle Parti**

Ai fini della presente Convenzione a tutti gli effetti amministrativi, legali e fiscali:

- ARPAE dichiara il proprio domicilio in Bologna, Via Po, 5
- TRENITALIA TPER dichiara il proprio domicilio in Via del Lazzaretto 16, Bologna .

#### **Articolo 7**

##### **Controversie, Foro competente e diritto applicabile**

Non è ammessa la competenza arbitrale. Tutte le controversie comunque derivanti dalla presente Convenzione saranno deferite, in via esclusiva, alla competenza del Foro di Bologna. Il presente rapporto contrattuale è regolato dal diritto italiano.

#### **Articolo 8**

##### **Trasparenza prezzi**

Le Parti espressamente ed irrevocabilmente:

- dichiarano che non vi è stata mediazione od altra opera di terzi per la conclusione della presente Convenzione;
- dichiarano di non aver corrisposto né promesso di corrispondere ad alcuno, direttamente o attraverso imprese collegate o controllate, somme e/o altri corrispettivi a titolo di intermediazione o simili e comunque volti a facilitare la conclusione della Convenzione;



- si obbligano a non versare ad alcuno, a nessun titolo, somme finalizzate a facilitare e/o rendere meno onerosa l'esecuzione e/o la gestione della presente Convenzione, rispetto agli obblighi in essi assunti né a compiere azioni comunque volte agli stessi fini.

Nel caso in cui risultasse non conforme al vero anche una sola delle dichiarazioni rese ai sensi del comma precedente ovvero le Parti non rispettassero gli impegni e gli obblighi ivi assunti per tutta la durata della presente Convenzione, la stessa si intenderà automaticamente risolta ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del codice civile per fatto e colpa della Parte inadempiente, che sarà conseguentemente tenuta al risarcimento di tutti i danni derivanti dalla risoluzione.

## **Articolo 9**

### **(Protezione dei dati personali)**

#### **(Ai sensi del Regolamento Europeo n. 679/2016)**

TRENITALIA TPER SCARL ed ARPAE tratteranno i dati personali acquisiti nella fase di gestione del presente contratto per le finalità amministrative e/o contabili e per la corretta esecuzione di quanto previsto nel presente contratto.

#### **I Titolari del trattamento e DPO**

• TRENITALIA TPER SCARL tratterà i dati personali acquisiti nella fase di gestione del presente Contratto per le finalità amministrative e/o contabili e per la corretta esecuzione di quanto previsto nel presente Contratto.

TRENITALIA TPER, Titolare del trattamento, rappresentata dall'Amministratore Delegato, pro-tempore, è contattabile all'indirizzo mail [titolaretrattamento@trenitaliatper.it](mailto:titolaretrattamento@trenitaliatper.it), con sede legale in Bologna alla via del Lazzaretto n. 16. Il Data Protection Officer è contattabile all'indirizzo mail [protezionedati@trenitaliatper.it](mailto:protezionedati@trenitaliatper.it).

• ARPAE **Titolare del trattamento**, rappresentata dal Direttore Generale *pro-tempore*, è contattabile all'indirizzo mail [dpo@arpae.it](mailto:dpo@arpae.it), con sede legale in Bologna, Via Po,5. Il **Data Protection Officer** è contattabile al numero di telefono 0521-274350.

#### **II Tipologie di dati personali**

I dati personali oggetto di trattamento rientrano nelle seguenti categorie:

##### **Dati personali acquisiti direttamente dall'interessato:**

• Comuni: dati anagrafici, dati di contatto

I predetti dati saranno trattati con supporti informatici e cartacei in modo da garantire idonee misure di sicurezza e riservatezza

#### **III. Finalità del Trattamento**

In particolare, i dati degli interessati verranno trattati per le seguenti **finalità**:

a. amministrative o contabili: Natura del conferimento (Obbligatoria); Base giuridica (contrattuale)

b. Esecuzione di quanto previsto nel presente contratto: Natura del conferimento (Obbligatoria); Base giuridica (contrattuale)

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento delle suddette finalità ha natura "obbligatoria" e un eventuale rifiuto dell'interessato al trattamento potrebbe comportare l'impossibilità per TRENITALIA TPER e/o per ARPAE di dare esecuzione al presente contratto.

#### **IV. Soggetti destinatari dei dati**

##### **Soggetti riconducibili a TRENITALIA TPER:**

- Consulenti e professionisti esterni
- Società di servizi (anche informatici) e di recupero crediti
- Altra società del Gruppo FS o Gruppo Tper

##### **Soggetti riconducibili a ARPAE**

- Consulenti e professionisti esterni
- Società di servizi (anche informatici) e di recupero crediti

**Soggetti non direttamente riconducibili alle Parti:**

- Autorità giudiziarie
- Autorità di pubblica sicurezza
- Altri soggetti pubblici in adempimento di obblighi normativi.

I dati verranno trattati soltanto da soggetti espressamente autorizzati da TRENITALIA TPER o da aziende che agiscono in qualità di Responsabili del Trattamento, per conto di TRENITALIA TPER che hanno sottoscritto un apposito contratto che disciplina puntualmente i trattamenti loro affidati e gli obblighi in materia di protezione dei dati, e non verranno mai diffusi.

L'elenco aggiornato dei soggetti destinatari dei dati è disponibile contattando:

- per TRENITALIA TPER, il Data Protection Officer all'indirizzo mail: [protezionedati@trenitaliatper.it](mailto:protezionedati@trenitaliatper.it).
- per ARPAE il Data Protection Officer all'indirizzo mail: [dpo@arpae.it](mailto:dpo@arpae.it)

**V Diffusione dei dati**

I dati personali degli interessati non saranno mai pubblicati, esposti o messi a disposizione/consultazione di soggetti indeterminati.

**VI. Conservazione dei dati**

I dati personali degli interessati saranno conservati da TRENITALIA TPER per il tempo strettamente necessario riferito al periodo di validità dell'abbonamento.

**Finalità il cui conferimento ha natura obbligatoria di cui al par. III, lettera a) e b):** 10 anni dalla cessazione degli effetti del contratto

**VII Diritti degli interessati**

Il Regolamento UE 2016/679 (artt. da 15 a 23) conferisce agli interessati l'esercizio di specifici diritti. In particolare, in relazione al trattamento dei loro dati personali, gli interessati hanno diritto di chiedere a TRENITALIA TPER e a ARPAE l'accesso, la rettifica, la cancellazione, la limitazione, l'opposizione e la portabilità; inoltre può proporre reclamo, nei confronti dell'Autorità di Controllo, che in Italia è il Garante per la Protezione dei Dati Personali.

In qualsiasi momento, gli interessati potranno chiedere di esercitare i propri diritti a:

- TRENITALIA TPER rivolgendosi ai Data Protection Officer contattabile all'indirizzo mail [protezionedati@trenitaliatper.it](mailto:protezionedati@trenitaliatper.it);
- ARPAE contattabile alla casella mail PEC [dirigen@cert.arpae.emr.it](mailto:dirigen@cert.arpae.emr.it) ovvero rivolgendosi ai Data Protection Officer contattabile all'indirizzo mail: [dpo@arpae.it](mailto:dpo@arpae.it)

ciascuno per la parte di propria competenza.

**VIII. Titolarità autonoma**

Considerato che le Parti contrattuali non definiscono congiuntamente finalità e modalità di trattamento dei dati personali dei clienti che acquistano l'abbonamento regionale né esistono database condivisi (ARPAE comunica a TRENITALIA TPER esclusivamente l'elenco dei dipendenti per conto dei quali intende acquistare gli abbonamenti), TRENITALIA TPER SCARL. e ARPAE devono essere considerati Titolari autonomi del trattamento

**Articolo 10****Codice Etico**

**Il Contraente** si impegna a rispettare le norme contenute nel Codice Etico di TRENITALIA TPER. Detto codice, seppur non allegato alla presente Convenzione è visionabile nel sito della società, ne costituisce parte integrante e sostanziale e la Parte dichiara di averne preso particolareggiata e completa conoscenza.



In caso di violazione di una qualsiasi delle norme contenute nel predetto Codice Etico, TRENTALIA TPER avrà diritto di risolvere la presente Convenzione, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c.c., fatto salvo in ogni caso ogni altro rimedio di legge, ivi incluso il diritto al risarcimento degli eventuali danni subiti.

dichiara di aver.

### **Articolo 11**

#### **Clausole fiscali**

I tributi fiscali inerenti e conseguenti alla presente Convenzione sono a carico delle parti secondo legge.

La presente Convenzione, conclusa mediante scambio di lettere secondo l'uso del commercio, è esente da registrazione fino al caso d'uso, ai sensi dell'art. 5, comma 1 e dell'art. 1, Tariffa, Parte II del TU 131/1986 e, ove ne venisse richiesta la registrazione, sarà assoggettato al pagamento dell'imposta in base alle disposizioni vigenti.

### **Articolo 12**

#### **(Clausola di riservatezza)**

Il Contraente si impegna a non rivelare a terzi e a non usare in alcun modo, per motivi che non siano attinenti all'esecuzione del presente Accordo, le informazioni relative a fatti, atti e programmi di TRENTALIA TPER che vengono messi a sua disposizione o di cui venga a conoscenza in occasione dell'Accordo stesso.

L'obbligo della riservatezza sarà vincolante per tutta la durata del presente Accordo e, successivamente, fino a quando le informazioni apprese non siano divenute di dominio pubblico.

È fatto divieto al Contraente di fare, o autorizzare terzi a realizzare, pubblicazioni sui risultati delle attività/servizi ricevuti in virtù del presente Accordo, i cui diritti sono riservati in via esclusiva a TRENTALIA TPER.

Gli obblighi di riservatezza di cui al presente articolo restano vincolanti senza limite di tempo, anche in caso di risoluzione del presente Accordo.

### **Articolo 13**

#### **Sicurezza delle informazioni e dei sistemi informatici**

In ottemperanza alle disposizioni del Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane in tema di sicurezza delle informazioni e dei sistemi informatici, il Contraente è tenuto a garantire la sicurezza del sistema informatico utilizzato per l'esecuzione delle prestazioni oggetto della presente Convenzione, ivi comprese le relative attività di trasmissione, ricezione, conservazione e condivisione telematica di tutta la documentazione riconducibile all'esecuzione della medesima Convenzione.

A tal fine, con la sottoscrizione della presente Convenzione, il Contraente si obbliga a:

- a) rispettare i seguenti controlli essenziali di sicurezza informatica:
1. nominare un referente che sia responsabile per il coordinamento delle attività di gestione e di protezione delle informazioni e dei sistemi informatici;
  2. identificare e rispettare le leggi e/o i regolamenti con rilevanza in tema di cybersecurity che risultino applicabili;
  3. assicurare e garantire che tutti i dispositivi che lo consentono siano dotati di un software di protezione (antivirus, antimalware, ecc.) regolarmente aggiornato;
  4. assicurare e garantire che le password siano diverse per ogni account, della complessità adeguata e con procedure di blocco automatico a seguito di reiterati tentativi. Viene valutato, inoltre, l'utilizzo dei sistemi di autenticazione più sicuri offerti dal provider del servizio (es. autenticazione a due fattori);
  5. assicurare e garantire che il personale autorizzato all'accesso, remoto o locale, ai servizi informatici disponga di utenze personali non condivise con altri; che l'accesso sia opportunamente protetto; che i vecchi account non più utilizzati siano disattivati;



6. assicurare e garantire che tutti i collaboratori ed il personale del Contraente siano adeguatamente sensibilizzati e formati sui rischi di cybersecurity e sulle pratiche da adottare per l'impiego sicuro degli strumenti aziendali (es. riconoscere allegati e-mail, utilizzare solo software autorizzato, bloccare il dispositivo in caso di non utilizzo, ecc.);
  7. assicurare e garantire che la configurazione iniziale di tutti i sistemi e dispositivi sia svolta da personale esperto, responsabile per la configurazione sicura degli stessi;
  8. assicurare e garantire che in caso di utilizzo di applicazioni web con accesso da rete pubblica, o di gestione remota dei server e dei dispositivi di rete, siano utilizzati protocolli di rete cifrati (es. SSH, SSL);
  9. assicurare e garantire che siano eseguiti periodicamente backup delle informazioni e dei dati e che tali backup siano conservati in modo sicuro e verificati periodicamente, fermo restando che, ove richiesto, i dati saranno resi tempestivamente disponibili;
  10. assicurare e garantire che le reti e i sistemi siano protetti da accessi non autorizzati attraverso strumenti specifici (es: Firewall e altri dispositivi/software anti-intrusione);
  11. assicurare e garantire che tutti i software in uso (inclusi i firmware) siano aggiornati all'ultima versione consigliata dal produttore;
- b) segnalare con la massima tempestività di aver subito un eventuale attacco informatico contattando il numero 3316360190, o scrivendo all'indirizzo mail [securityincident@fsitaliane.it](mailto:securityincident@fsitaliane.it);
- c) effettuare un back-up della documentazione informatica di cui sopra su un sistema off-line al fine di evitare, quantomeno, la perdita degli atti e, in caso di adempimenti con scadenza imposta da contratto o norma di legge, a produrre la documentazione secondo una tempistica che consenta il rispetto dei termini di legge o di contratto, anche in caso di attacco informatico;
- d) consentire l'accesso del personale incaricato da TRENITALIA TPER per la verifica delle misure minime adottate ai sensi della precedente lettera a), nel rispetto della normativa in materia di trattamento dei dati personali.

Resta inteso che in caso di inadempimento parziale o integrale anche di uno soltanto degli obblighi sopra elencati, TRENITALIA TPER avrà facoltà di risolvere la presente Convenzione ai sensi dell'art. 1456 c.c. e, indipendentemente dall'esercizio di tale facoltà, il diritto all'integrale risarcimento dei danni subiti in conseguenza dell'inadempimento.

## **Articolo 14**

### **Cessione dei crediti**

I crediti e i debiti derivanti dalla presente Convenzione potranno formare oggetto di eventuale cessione o delegazione o mandato all'incasso o di qualsiasi atto di disposizione ("Cessione") se all'occorrenza opportunamente disciplinati dalle parti secondo la normativa vigente.

## **Articolo 15**

### **Comunicazioni**

Qualsiasi comunicazione relativa alla presente Convenzione dovrà essere inviata mediante raccomandata ai seguenti indirizzi: e/o indirizzo PEC:

per TRENITALIA TPER :  
Via del Lazzaretto, 16 – 40131 Bologna  
PEC: [trenitaliatper@cert.trenitaliatper.it](mailto:trenitaliatper@cert.trenitaliatper.it)

per ARPAE  
Servizio Tecnico e Patrimonio.  
Ufficio Mobility Management  
Via Po, 5  
40139 Bologna



Alla presente convenzione sono allegati n. 3 fac – simili, quali riferimenti operativi tecnici e cioè: 1) fac – simile di richiesta di abbonamento annuale; 2) fac – simile di elenco nominativo dipendenti richiedenti abbonamenti annuali; 3) fac- simile di modulo di richiesta unica Emilia Romagna e di adesione al programma Fedeltà Carta Freccia.

La presente convenzione è firmata digitalmente, in un unico originale, ex art. 24 commi 1 e 2 del Codice dell'Amministrazione digitale, decreto legislativo 07 marzo 2005 n. 82.

Letto e sottoscritto per accettazione da parte dei Legali Rappresentanti delle Parti o da altro soggetto munito di apposita procura.

Per TRENITALIA TPER

Amministratore Delegato

Ing. Alessandro Tullio

Per ARPAE EMILIA-ROMAGNA

Mobility Manager

Ing. Demetrio Errigo

Allegato 1fac simile

### RICHIESTA DI ABBONAMENTO ANNUALE

Il sottoscritto/a \_\_\_\_\_ nato il \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_

#### CHIEDE

il rilascio di un abbonamento: annuale ; Mi Nuovo Anno

per il seguente percorso:

da \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ con inizio validità dal \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_ classe 2°

Già abbonato: annuale ; mensile ; settimanale ; non abbonato





**Carta UNICA EMILIA ROMAGNA e attivazione area riservata sul sito [www.trenitaliatper.com](http://www.trenitaliatper.com)**

**Informativa sulla Protezione dei Dati Personali**

(Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento Europeo n. 679/2016)

Trenitalia Tper Scarl, in relazione al trattamento dei Suoi dati personali necessari per il rilascio della carta UNICA EMILIA ROMAGNA la invita a leggere attentamente l'informativa in tema di protezione dei dati personali.

**I. Titolare del Trattamento e DPO**

*In questa sezione le indichiamo quali sono i nostri riferimenti*

**Titolare:** **Trenitalia Tper Scarl**, rappresentata dall'Amministratore Delegato, *pro-tempore*, è contattabile all'indirizzo mail [titolaretrattamento@trenitaliatper.it](mailto:titolaretrattamento@trenitaliatper.it), con sede legale in via del Lazzaretto 16 Bologna. **Data Protection Officer (DPO)** di Trenitalia Tper Scarl: [protezionedati@trenitaliatper.it](mailto:protezionedati@trenitaliatper.it).

**II. Tipologie di dati personali**

*In questa sezione le indichiamo quali tipologie di dati trattiamo*

- **Obbligatori:** Nome e Cognome, codice fiscale (per gli interessati privi di codice fiscale, anche data e luogo di nascita), indirizzo mail, foto, username.  
*Se il soggetto richiedente è minorenne:* Nome e Cognome, codice fiscale indirizzo mail del Genitore/Tutore (per i genitori/tutori privi di codice fiscale anche data e luogo di nascita).
- **Facoltativi:** Numero telefono fisso, numero cellulare, sesso
- **Dati acquisiti automaticamente:** dati relativi al viaggio.

I predetti dati saranno trattati in modo da garantire idonee misure di sicurezza e riservatezza.

**III. Finalità del Trattamento**

*In questa sezione le indichiamo lo scopo del trattamento effettuato sui suoi dati*

- a. **Emissione della Carta UNICA EMILIA ROMAGNA e dei servizi connessi alla gestione dei titoli TPL presenti sulla stessa** (es. area riservata, possibilità di caricare sulla carta i titoli di viaggio Trenitalia, Trenitalia Tper Scarl ed i titoli di viaggio integrati Mi Muovo): Natura del conferimento *Obbligatoria*, Base giuridica *Contrattuale*.
- b. **Attività promozionale e di marketing da parte di Trenitalia Tper Scarl.:** Natura del conferimento *Facoltativa*; Base giuridica *Consenso*
- c. **Attività di profilazione da parte di Trenitalia Tper Scarl:** Natura del conferimento *Facoltativa*; Base giuridica *Consenso*

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento delle finalità di cui al punto a) ha natura "obbligatoria" e un suo

eventuale rifiuto comporterà l'impossibilità per Trenitalia Tper Scarl. di emettere la Carta Unica ed erogare i servizi connessi alla gestione dei titoli TPL (inclusa l'attivazione dell'area riservata sul sito [www.trenitaliatper.com](http://www.trenitaliatper.com)).

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento della finalità di cui al punto b) ha natura "facoltativa", pertanto il mancato conferimento non comporterà limitazioni ai servizi erogati, ma non le consentirà di partecipare a concorsi e operazioni a premio né di ricevere materiale pubblicitario.

Il conferimento dei dati necessari al perseguimento della finalità di cui al punto c) ha natura "facoltativa", pertanto il mancato conferimento non comporterà limitazioni ai servizi erogati, ma non consentirà a Trenitalia Tper Scarl la rilevazione delle sue abitudini di viaggio e delle scelte di consumo, al fine di offrire servizi in linea con le preferenze

Il consenso eventualmente prestato è liberamente revocabile in ogni momento, ferma restando la liceità del trattamento effettuato prima della revoca. La revoca del consenso potrà avvenire contattando il Data Manager, ovvero rivolgendosi al **Data Protection Officer** all'indirizzo mail: [protezionedati@trenitaliatper.it](mailto:protezionedati@trenitaliatper.it)

**IV. I soggetti destinatari dei dati**

*In questa sezione le indichiamo chi tratterà i suoi dati e a chi verranno comunicati*

Per il perseguimento delle finalità suddette, i dati personali saranno trattati dai seguenti soggetti:

- **Soggetti riconducibili a Trenitalia Tper Scarl:** Persone autorizzate al trattamento (dipendenti di Trenitalia Tper Scarl); Altre Società del gruppo FS; Società di servizi informatici; Società di consulenza.
- **Soggetti non direttamente riconducibili a Trenitalia Tper Scarl:** Autorità giudiziaria; Autorità di pubblica sicurezza.

I dati verranno trattati soltanto da soggetti espressamente autorizzati da Trenitalia Tper Scarl o da aziende che agiscono in qualità di **Responsabili del Trattamento**, per conto della suddetta Società e che hanno sottoscritto un apposito contratto che disciplina puntualmente i trattamenti loro affidati e gli obblighi in materia di protezione dei dati, e non verranno mai diffusi.

L'elenco aggiornato dei soggetti destinatari dei dati è disponibile contattando:

il Data Manager, ovvero rivolgendosi al **Data Protection Officer** all'indirizzo mail: [protezionedati@trenitaliatper.it](mailto:protezionedati@trenitaliatper.it)

**V. Conservazione dei dati**

*In questa sezione le indichiamo per quanto tempo conserveremo i suoi dati*



- **Finalità il cui conferimento ha natura obbligatoria (lett. a):** i dati personali conferiti saranno cancellati dopo 5 anni dall'ultimo utilizzo della Carta Unica Emilia Romagna e dei servizi connessi.
- **Finalità il cui conferimento ha natura facoltativa (lett. b e c):** per le finalità di cui ai punti b) e c) i dati personali acquisiti automaticamente saranno trattati per un periodo pari, rispettivamente, a 24 e 12 mesi.

**VI. Diritti degli Interessati**

*In questa sezione le indichiamo quali diritti le garantiamo*

Il Regolamento UE 2016/679 (artt. da 15 a 23) conferisce agli interessati l'esercizio di specifici diritti; inoltre può proporre reclamo, nei confronti dell'Autorità di Controllo, che in Italia è il Garante per la Protezione dei Dati Personali. In qualsiasi momento, potrà chiedere di esercitare i suoi diritti contattando il Data Manager, ovvero rivolgendosi al **Data Protection Officer** all'indirizzo mail: [protezionedati@trenitaliatper.it](mailto:protezionedati@trenitaliatper.it)

**VII. Processo decisionale automatizzato e profilazione**

*In questa sezione le indichiamo se il trattamento prevede decisioni automatizzate o di profilazione e gli impatti correlati*

Trenitalia Tper Scarl utilizza la profilazione per la rilevazione delle abitudini di viaggio e delle scelte di consumo, al fine di offrire servizi in linea con le preferenze della clientela. Resta ferma la possibilità di opporsi a tale trattamento, mediante i canali riportati alla Sez. VI della presente informativa. La logica adottata per profilare prevede l'analisi delle abitudini di viaggio (mete preferite, percorrenza media, costi mensili sostenuti etc.). La profilazione comporta pubblicità comportamentali e offerte personalizzate.

**Consensi**

Selezionando "do il consenso" esprimi il tuo consenso al trattamento dei dati raccolti per l'invio tramite Posta, Internet, Telefono, E-mail, MMS, SMS, notifiche APP, esclusivamente da parte di Trenitalia Tper Scarl, di materiale informativo, pubblicitario e promozionale di Trenitalia Tper Scarl e di altri soggetti partner, per l'effettuazione di indagini di rilevazione del grado di soddisfazione della clientela e la partecipazione ad ulteriori concorsi e operazioni a premio

do il consenso  Non do il consenso

**Firma** **Data**

Selezionando "do il consenso" esprimi il tuo consenso al trattamento dei dati personali per l'invio di questionari tramite Posta, Internet, Telefono, E-mail, MMS, SMS e per attività di profilazione mediante rilevazione delle abitudini di viaggio, al fine della programmazione da parte di Trenitalia Tper Scarl di un'offerta in linea con le preferenze della clientela

do il consenso  Non do il consenso

**Firma** **Data**

**Nel caso in cui il soggetto richiedente la Carta Unica Emilia Romagna sia minorenne, è necessario che colui che esercita la potestà genitoriale, dopo aver conferito i dati personali del minorenne, firmi nello spazio sottostante l'autorizzazione al trattamento, specificando il proprio nome e cognome**

**Cognome** **Nome** **Firma** **Da**



Allegato 3 fac simile



TRENITALIA TPER

## MODULO DI RICHIESTA UNICA EMILIA ROMAGNA E ATTIVAZIONE AREA RISERVATA SUL SITO WWW.TRENITALIATPER.COM

(\*) CAMPI OBBLIGATORI (si prega di scrivere in stampatello)

PRIMA RICHIESTA  DUPLICATO

(\*\*) CAMPI OBBLIGATORI SE NON SI È IN POSSESSO DI UN CODICE FISCALE

Cognome*		Nome*	
Comune di nascita**	Prov.** <input type="text"/>	Data di nascita** (gg/mm/aaaa) <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>	Sexo <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
n. telefono casa	n. telefono cellulare	Codice fiscale*	
E-mail* (se il soggetto richiedente è maggiorenne)			

DATI ANAGRAFICI GENITORE/TUTORE (se il soggetto richiedente è minorenne)

Cognome*		Nome*	
Comune di nascita**	Prov.** <input type="text"/>	Data di nascita** (gg/mm/aaaa) <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>	Sexo <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
n. telefono casa	n. telefono cellulare	Codice fiscale*	
E-mail*			

AL PRESENTE MODULO DEBITAMENTE COMPILATO SI ALLEGA LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE OBBLIGATORIA:

- Fotografia

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE (art.11 autonomia/c.c., concernente delle sanzioni penali e degli effetti amministrativi derivanti dalla falsità in atti e dalle dichiarazioni mendaci (pubblicate dagli artt. 75 e 76 del D.P.R. n.493 del 28/12/2000), ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 46 e 47 del medesimo D.P.R. n. 493/2000), mediante la quale il datore di lavoro si impegna a corrispondere il versamento.

Data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Firma del titolare \_\_\_\_\_

(genitore/tutore o il titolare è minorenne)

N. proposta: PDEL-2021-95 del 17/09/2021

**Centro di Responsabilità: Servizio Acquisti e Patrimonio**

**OGGETTO: Direzione Amministrativa. Servizio Acquisti e Patrimonio.  
Approvazione della convenzione con Trenitalia TPER s.c.ar.l. per  
l'acquisto da parte di Arpae Emilia-Romagna di abbonamenti  
annuali regionali a favore dei propri dipendenti.**

**PARERE CONTABILE**

Il sottoscritto Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani, Responsabile del Servizio Amministrazione, Bilancio e Controllo economico, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpae per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia.

Data 21/09/2021

Il Dirigente

---